# Texts quoted in Class 1

## T. S. Eliot: Burnt Norton (opening)

Time present and time past Are both perhaps present in time future, And time future contained in time past. If all time is eternally present All time is unredeemable. What might have been is an abstraction Remaining a perpetual possibility Only in a world of speculation. What might have been and what has been Point to one end, which is always present. Footfalls echo in the memory Down the passage which we did not take Towards the door we never opened Into the rose-garden. My words echo Thus, in your mind.

But to what purpose Disturbing the dust on a bowl of rose-leaves I do not know.

Other echoes Inhabit the garden. Shall we follow? Quick, said the bird, find them, find them, Round the corner. Through the first gate, Into our first world, shall we follow The deception of the thrush? Into our first world. There they were, dignified, invisible, Moving without pressure, over the dead leaves, In the autumn heat, through the vibrant air, And the bird called, in response to The unheard music hidden in the shrubbery, And the unseen eyebeam crossed, for the roses Had the look of flowers that are looked at. There they were as our guests, accepted and accepting. So we moved, and they, in a formal pattern, Along the empty alley, into the box circle, To look down into the drained pool. Dry the pool, dry concrete, brown edged,

And the pool was filled with water out of sunlight, And the lotos rose, quietly, quietly, The surface glittered out of heart of light, And they were behind us, reflected in the pool. Then a cloud passed, and the pool was empty. Go, said the bird, for the leaves were full of children, Hidden excitedly, containing laughter. Go, go, go, said the bird: human kind Cannot bear very much reality. Time past and time future What might have been and what has been Point to one end, which is always present.

### W. H. Auden: The Composer

All the others translate: the painter sketches A visible world to love or reject; Rummaging into his living, the poet fetches The images out that hurt and connect.

From Life to Art by painstaking adaption Relying on us to cover the rift; Only your notes are pure contraption, Only your song is an absolute gift.

Pour out your presence, O delight, cascading The falls of the knee and the weirs of the spine, Our climate of silence and doubt invading;

You, alone, alone, O imaginary song, Are unable to say an existence is wrong, And pour out your forgiveness like a wine.

## Charles Baudelaire: L'invitation au voyage

Mon enfant, ma soeur, Songe à la douceur D'aller là-bas vivre ensemble! Aimer à loisir, Aimer et mourir Au pays qui te ressemble! Les soleils mouillés De ces ciels brouillés Pour mon esprit ont les charmes Si mystérieux De tes traîtres yeux, Brillant à travers leurs larmes. Là, tout n'est qu'ordre et beauté, Luxe, calme et volupté.

My child, my sister, Think of the rapture Of living together there! Of loving at will, Of loving till death, In the land that is like you! The misty sunlight Of those cloudy skies Has for my spirit the charms, So mysterious, Of your treacherous eyes, Shining brightly through their tears. There all is order and beauty, Luxury, peace, and pleasure.

tr. William Aggeler

#### Johann Wolfgang von Goethe: The Erlking

Who rides there so late through the night dark and drear? The father it is, with his infant so dear; He holdeth the boy tightly clasp'd in his arm, He holdeth him safely, he keepeth him warm.

My son, wherefore seek'st thou thy face thus to hide? Look, father, the Erl-King is close by our side! Dost see not the Erl-King, with crown and with train? My son, 'tis the mist rising over the plain.

"Oh, come, thou dear infant! oh come thou with me! For many a game, I will play there with thee; On my strand, lovely flowers their blossoms unfold, My mother shall grace thee with garments of gold."

My father, my father, and dost thou not hear The words that the Erl-King now breathes in mine ear? Be calm, dearest child, 'tis thy fancy deceives; 'Tis the sad wind that sighs through the withering leaves.

"Wilt go, then, dear infant, wilt go with me there? My daughters shall tend thee with sisterly care; My daughters by night their glad festival keep, They'll dance thee, and rock thee, and sing thee to sleep."

My father, my father, and dost thou not see, How the Erl-King his daughters has brought here for me? My darling, my darling, I see it aright, 'Tis the aged grey willows deceiving thy sight.

"I love thee, I'm charm'd by thy beauty, dear boy! And if thou'rt unwilling, then force I'll employ." My father, my father, he seizes me fast, For sorely, the Erl-King has hurt me at last.

The father now gallops, with terror half wild, He grasps in his arms the poor shuddering child; He reaches his courtyard with toil and with dread, The child in his arms finds he motionless, dead.

tr. Edgar Alfred Bowring

# Traditional: Sumer is Icumen In

Sing, cuccu, nu. Sing, cuccu. Sing, cuccu. Sing, cuccu, nu.

Sumer is i-cumin in— Lhude sing, cuccu! Groweth sed and bloweth med And springth the wude nu. Sing, cuccu!

Awe bleteth after lomb, Lhouth after calve cu, Bulluc sterteth, bucke verteth— Murie sing, cuccu!

Cuccu, cuccu, Wel singes thu, cuccu. Ne swik thu naver nu!

# William Blake: The Sick Rose

O Rose thou art sick. The invisible worm, That flies in the night In the howling storm:

Has found out thy bed Of crimson joy: And his dark secret love Does thy life destroy.

## Mary Stewart Hammond: Seeing Mozart's Piano Quartet in E-Flat Major in the Old Whaling Church, Edgartown

They wait, five women in black, before a wall painted such a flat, soft gray it reads as silence, or sky. The pianist's hands curve over the keyboard. The page turner leans toward the pianist's score. The violinist, the violist, the cellist bring their bows near the strings. Fluted pilasters rise into an arch ceiling high, framing them. The church, classic Greek Revival straight from the style books, and *retarditaire* at that, is 57 years younger than the music you are about not to hear, but with its pillars, its two center aisles dividing the nave into three parts, in its classicism and its purity, it is useful for showing the architecture of this sonata. The thing about music, it takes place in time, and can't be seen. Nor can it be heard in a poem.

A colorless, unfinished, 8 o'clock sky pauses in triple hung windows flanking the pilasters. Scrub oak darken the lower panes. The pianist nods. We know by the musicians' movements that Mozart's allegro begins its lift up off the pages on the music stands, but on this page there are only the visuals. The music is silent as a black and white picture show before the arrival of sound. The pianist misses some notes. The violist looks at the violinist, her hair a stubble three months after chemo. Strings shine on the black necks of the instruments. The musicians' fingers climb up and down like spiders, thumbs hugging the backsides of the necks. They glide their bows, or make them tiptoe, forearms rigid, across the strings.

The second theme's leading motif, almost lost under the angelic, repeats and repeats like supplications. It is one of Mozart's miracles, this longing under joy, the flirtations with death balancing lyricism, but you have only my word for it. The ensemble coaxes the allegretto and transubstantiation from wooden boxes. In a year the violist will be dead. The music breathes in the musicians' bodies. You can see it in their shoulders, their spines, their wrists, their fingers, and the white grid of the windows' muntins cages the black sky. Even where the bottom sashes open to the summer air, the night is held back until the musicians stop, hold their poses, wait, five seconds, twelve, for the last notes to find home and fling up their arms pumped with arrival. They rise, bowing before the sky of the soft gray wall, leaving us in our humanness under the electric lights.

#### Grace Schulman: Blue in Green

Blue in green: baywater seen through grasses that quiver over it, stirring the air, slanted against the water's one-em dashes. Each blade is a brushstroke on thin rice paper,

unrehearsed, undrafted, no revision, right on the first take. In "Blue in Green," on tenor sax, John Coltrane fills the blues with mournful chords on scales older than Jubal's,

ending in air. He'd not played it before that recording, with that piano and bass rising alone and, birds in flight, together. Right on the first take. Improvisation,

he called it, but it must have been foreseen, like the painter's brushstroke. A wrong line could blot the composition, snag the paper. It had to be unstudied, like tern's cry,

and natural, like a rope's clink on a mast with winds as bass player, huge and invisible. If only I could remember the past without regret for the windrose petal's fall, for words unspoken, and without remorse for loves withheld. Rough-draft mistakes. If only my heart could teach my hands to play, and get it right on the first take.

#### Edith Sitwell: Tango-Pasodoble

When Don Pasquito arrived at the seaside Where the donkey's hide tide brayed, he Saw the bandito Jo in a black cape Whose slack shape waved like the sea-Thetis wrote a treatise noting wheat is silver like the sea; the lovely cheat is sweet as foam; Erotis notices that she Will Steal The Wheat-kings luggage, like Babel Before the League of Nations grew-So Jo put the luggage and the label In the pocket of Flo the Kangaroo. Through trees like rich hotels that bode Of dreamless ease fled she, Carrying the load and goading the road Through the marine scene to the sea. "Don Pasquito, the road is eloping With your luggage though heavy and large; You must follow and leave your moping Bride to my guidance and charge!"

When Don Pasquito returned from the road's end, Where vanilla-coloured ladies ride From Sevilla, his mantilla'd bride and young friend Were forgetting their mentor and guide. For the lady and her friend from Le Touquet In the very shady trees on the sand Were plucking a white satin bouquet Of foam, while the sand's brassy band Blared in the wind. Don Pasquito Hid where the leaves drip with sweet... But a word stung him like a mosquito... For what they hear, they repeat!